SOFTSHOP

Asunción, 16 de agosto del 2.023

Señores
Corte Suprema de Justicia.
Unidad Operativa de Contrataciones
Presente

Ref.: LPN- ADQUISICIÓN DE SERVIDORES PARA MARCAS Y SEÑALES Y ÁREAS ADMINISTRATIVAS - PLURIANUAL – ID: 422.372

De nuestra mayor consideración de acuerdo con el pedido de aclaración según nota **NCEO N° 623/2023,** anexamos los documentos respaldatorios.

1. NCEO N° 623/2023:

1. Técnico certificado por la marca IBM acompañado de la planilla de IPS y cedula de identidad, anexamos los documentos respaldatorios del profesional.
2. Certificación ISO 9001-2015- Realizado por un traductor publico Matriculado en Paraguay.

Sin otro motivo en particular los saludo muy atentamente.

Firma: _____
Aclaración: Maria Angelica Alvarez
En calidad de: Directora

SOFTSHOP
SOCIEDAD ANONIMA

Formularios del Personal

Currículum Vitae del Personal Propuesto				
Nombre del Oferente: SOFTSHOP S.A.				
Cargo Propuesto: Especialista en Soporte de TI				
Información Personal	**Nombre**	Dario Daniel Lezcano Zarate	**Fecha de Nacimiento**	24-05-1990
	Nacionalidad	Paraguayo		
Calificaciones Profesionales	**Perfil Técnico:** Ingeniero de Sistemas, Soporte Técnico en equipos power IBM i, especialista certificado en IBM i, equipos de almacenamiento Storage Technical V2 AS/400 - Storage - Hardware - xSeries – VIOS-POWERVM - HMC – SAN Specialists, virtualización de equipos y sistemas de los productos. **Certificaciones:** -IBM Certified Specialist - Storage Technical V2 – 30/04/2020 -EATON - Sistema de Energía Ininterrumpida – 13/08/2015 -VMWare View: Install, Configure, Manage V4.5 – 15/11/2011			
Empleo actual	**Nombre del empleador**	SOFTSHOP S.A.		
	Tipo de empleo	Contrato por tiempo indefinido.		
	Dirección del empleador	Luis Morales N° 483 esq. Ricardo Brugada – B° Jara – Dpto. Central – Asunción		
	Teléfono	021 238-1737	**Persona de Contacto (Gerente/Oficial del personal):** - Edgar López: (0982) 270-014 - Federico Cuevas: (0981) 623-180	
	Fax	021 205-925	**Dirección Electrónica:** dario_lezcano@softshop.com.py	
	Cargo Actual	Soporte Técnico	**Años con el empleador actual:** 12 años de antigüedad	

Resuma la experiencia profesional de los últimos años, en orden cronológico inverso. Indique experiencia particular, técnica y gerencial para este contrato.

Desde	Hasta	Experiencia Particular: Compañía/Proyecto/Contrato/Cargo/
2009	2023 Hasta la fecha	-Brindar resolución de incidentes de: hardware, software, nuevos equipos, cambios de equipos. -Instalar y configurar hardware y software de las plataformas adquiridas por los clientes. -Virtualización de equipos y sistemas para las soluciones adquiridas por el cliente. -Mantener en operatividad los equipos informáticos de los usuarios finales y de los servidores instalados.

		-Verificar el monitoreo y optimización del funcionamiento de los servidores. -Atender las solicitudes de servicios técnicos requeridos por los clientes. -Relevar datos y adecuar los programas de acuerdo a las necesidades de cliente. -Análisis e investigación de nuevos productos. -Realizar instalación de servidores y sistemas almacenamiento. -Efectuar instalación y copiado de PTF a equipos de contingencias. -Instalar PTF's para upgrade de equipos IBM. -Realizar instalación de drive, configuraciones de redes y cambios de discos. -Asegurar la seguridad física y lógica de los equipos e información, tomando las medidas preventivas para mitigar riesgos. -Prestar asesoramiento y entrenamiento de operación para usuarios de los equipos y programas instalados.
Desde	**Hasta**	**Experiencia Técnica Resaltante**
2009	2023 Hasta la fecha	**AJVIERCI** . Implementación de sistema IBM Power5 Produccion y Contingencia - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power5 a IBM Power9 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw **BANCARD** . Migración de sistemas IBM Power5 a IBM Power7 - Produccion, Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion, Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power8 a IBM Power9 - Produccion, Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Virtualización de Servidores IBM . Implementación de almacenamiento externo IBM Storage . Implementación de backup por FlashCopy . Actualización de sistemas de backup IBM TS3200 a nuevos equipos IBM TS4300 . Encriptación de discos en servidores principales IBM Power E980 Producción y Contingencia . Actualización de sistema operativo de servidores principales - IBM i V7R2 a V7R4 . Análisis de performance del sistema de Producción y mejoras de rendimiento **BANCO ITAPUA** . Migracion de sistemas IBM Power5 a IBM Power7 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw **BANCO BASA** . Migración de sistemas IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw . Virtualización de Servidores IBM **COOP. MEDALLA MILAGROSA** . Migracion de sistema de Produccion IBM Blade a IBM Power9 - Hw y Sw

		. Virtualizacion de servidores IBM: Produccion, Backup, Desarrollo y Testing . Implementacion de almacenamiento externo IBM Storage . Actualización / Trasferencia de licencias IBM i en servidores IBM Power9 **FIC S.A. de Finanzas** . Implementación de sistema IBM Power Produccion y Contingencia - Hw y Sw **FINANCIERA EL COMERCIO** . Migración de sistemas IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion - Hw y Sw **FINEXPAR .S.A.E.C.A.** . Instalación, configuracion y puesta a punto de servidores IBM Power8 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw **Inmobiliaria del Este S.A. - IDESA** . Migracion de servidor IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion - Hw y Sw . Puesta a punto de servidor IBM Power7 para Contingencia **BANCO ITAU** . Migración de sistemas IBM Power5 a IBM Power7 - Produccion, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion, Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power8 a IBM Power9 - Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Virtualización de Servidores IBM . Implementación de backup por FlashCopy . Implementación de almacenamiento externo IBM Storage . Analisis de performance del sistema de Produccion y mejoras de rendimiento **Granja Avicola la Blanca – PECHUGON** . Migración de sistemas IBM Power5 a IBM Power6 - Produccion - Hw y Sw . Migracion de servidor IBM Power6 a IBM Power7 - Produccion - Hw y Sw . Migracion de servidor IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw . Actualización de servidores IBM i Power8 a IBM Power9 - Produccion y Contingencia - Hw y Sw **PETROPAR** . Migración de IBM AS400 a IBM Power7 - Produccion - Hw y Sw . Migración de IBM Power7 a IBM Power9 - Produccion - Hw y Sw **TELECEL** . Instalacion, configuracion y puesta a punto de IBM Power8 - Produccion - Hw y Sw . Implementacion de almacenamiento externo IBM Storage

		. Puesta a punto de servidor IBM 570 - Reinstalacion de todo el sistema . Puesta a punto de servidor IBM Power 750 - Reorganizacion de discos y chequeo de sistema en general **VISION BANCO** . Migración de sistemas IBM AS400 a IBM Power5 - Produccion, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power5 a IBM Power7 - Produccion, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power7 a IBM Power8 - Produccion, Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Migración de sistemas IBM Power8 a IBM Power9 - Produccion, Contingencia, Desarrollo y Testing - Hw y Sw . Virtualización de Servidores IBM . Implementacion de backup por FlashCopy . Actualizacion de sistemas de backup IBM TS3200 a nuevos equipos IBM TS4300 . Análisis de performance del sistema de Produccion y mejoras de rendimiento

Acclaim

OFFICIAL TRANSCRIPT - ISSUED ON 1 MAY 2020

Dario Lezcano

ID#: 0c072abe-5016-43db-b766-89ca66642e53

Birth Date: 24 May 1990

dario_lezcano@softshop.com.py

www.youracclaim.com/users/dario-lezcano

IBM Certified Specialist - Storage Technical V2

Issued by: IBM Professional Certification

Issued to: DARIO LEZCANO

Issued on: 30 April 2020

Description

The IBM Storage Technical Specialist consults with customers to gather and understand customer requirements and position the correct solutions. The specialist effectively uses available resources to design the solution has a broad knowledge of the features, functions, and benefits of IBM storage solutions and the IBM storage portfolio, including disk, tape, storage management software, and software defined storage.

END OF TRANSCRIPT

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL

Declaracion Jurada de Salarios

Detalle de Planilla

Ide : 14399885
Tipo : NOR
Imponible : 710.137.057
Periodo : 966 - JULIO/2023
Can.Asegur: 81

Usuario Impresion: 457924
Fecha-Hora: 14-08-2023 18:56:25
Corresponde al Extracto Nro.: 10825149

Empleador

Razón soc.: SOFTSHOP SA
RUC : 80016363
Nro Patronal: 0002-61-04613 Ide Emplea: 54847

Ide Asecot	Nro Cic	Asegurado	Salario Real	Dias	Salario Imponible	Mov
362508	3653108	ACUÑA PRIETO MARCO ANDRES				
2691545	4774410	ALFONSO AGUILERA EDUARDO MOISES				
1286288	2875605	ALVAREZ NUÑEZ CESAR ARTURO				
1510537	2469195	ALVAREZ VILLALBA MARIA ANGELICA				
26551	872737	APONTE BONZI CHRISTIAN RAUL				
2748395	4952426	ARAUJO AYALA ROSSANA				
42680	1420142	AVALOS PEDROZO ROLANDO				
1074719	5614506	AVALOS TORRES REBECA AUXILIADORA				
278261	1175302	BAEZ GARCETE JOSEFA				
2029224	1279709	BAEZ LOPEZ ADELA				
976966	3459879	BENITEZ GARCIA VICTOR HUGO				
2091135	3469720	BENITEZ ROMERO ANTHONY RAUL				
1805498	3658072	BUISINES CLAVEROL RODRIGO RUBEN				
3100414	5747016	CABALLERO ZARACHO CYNTHIA BELEN				
733784	4719908	CAMPUZANO QUIÑONEZ JULIO IVAN				
1452368	4638958	CARDOZO PAREDES IRVIN MARCELO				
1555963	2702236	CAZENAVE SERRATTI JUAN MARTIN				
3509179	4342285	CAZENAVE SERRATTI GUILLERMO MANUEL				
1121147	2965330	CHAMORRO GARCIA JOSE RAFAEL				
1192423	5106775	CORVALAN FRANCO CRISTOPHER EDUARDO				
928799	3956803	CRISTALDO AQUINO LIZ GABRIELA				
682929	3639048	CUBILLA AGUILAR NELSON VICENTE				
3245434	5145235	CUENCA CACERES RODOLFO IGNACIO				
2962393	8350870	CUEVAS BERMUDEZ FEDERICO				
91742	659111	DESCALZO JARA RAUL ALBERTO				
126503	1242438	DIAZ ECHAURI RUBEN JOSE				
278259	1275130	FLEITAS ALVAREZ LILIANA MARIA				
374928	4913639	FLORENTIN RECALDE SOFIA ROMINA				
2907499	3682335	FLORES BOGADO DANIEL FABIAN				
3574610	2486803	GALLI ACOSTA FABRIZIO ANDRES				
3449658	7986019	GALLO VIAN OSCAR EDUARDO				
3398370	4652499	GARCIA ALVAREZ JORGE SEBASTIAN				
257704	930521	GARCIA DE ZU#IGA DE ARMADANS ANALIA MONTSERRAT				
1987637	4823616	GIMENEZ BRITOS GABRIELA LORENA				
1578463	4345409	GIMENEZ FLORES LUIS ERNESTO				
881308	1488317	GIMENEZ FRANCO PABLO FRANCISCO				
2344031	4910956	GODOY GONZALEZ JESSICA LORENA				
89447	1245852	GOMEZ DE AYALA MYRIAN BEATRIZ				
611708	481560	GOMEZ LARROZA INOCENCIO				
3371385	4945182	GONZALEZ BENZA ALEJANDRA JOSEFINA				
278263	585772	GONZALEZ GIMENEZ DINA BEATRIZ				
3485638	7294580	GONZALEZ LEDESMA ANGEL DAVID				
3061343	42091009	GRASSI GALLO CAMILA				
1132134	3782114	GUTIERREZ DUARTE JOSE MANUEL				
228352	1130921	LEGUIZAMON ARCE LAURA IRMA				
1303973	4417834	LEZCANO ZARATE DARIO DANIEL				
77853	1616203	LOPEZ MARIN EDGAR MILCIADES				
1268944	5013698	LUGO MEDINA CESAR LEONARDO				
1899290	5799267	MACHADO ROLON JOSIAS NICOLAS				
3105505	5450857	MARECOS GONZALEZ ANTONIO RAFAEL				
2983156	4867407	MARTINEZ GUIDO ADRIANO				
1038426	2002492	MARTINEZ CORREA OSCAR LORENZO				
2823357	4671298	MARTINEZ RUFFINELLI JOSE CARLOS				
27510	903093	MIRANDA BENITEZ LILIAN GERTRUDIS				
1875583	4172143	MOLEDA ROTELA MARCELO SEBASTIAN				
811506	3773459	MONGES FERNANDEZ PABLO MATHIAS				
2006681	2501712	MORINIGO BERNI JOSE ROBERTO				
894567	4728303	NUÑEZ ARZAMENDIA ALBERTO EMMANUEL				
2332856	4854951	NUÑEZ DUARTE JORGE DANIEL				
1964875	2055730	PENAYO PRATES ENRIQUE DANIEL				
573744	4654051	PINTO SANCHEZ FABIAN ANDRES				
2329172	618596	RIQUELME BLAS LORENZO				
3313315	3382587	RIQUELME PORTILLO EDUARDO JOSE				
217903	1535362	RODRIGUEZ MANUEL				
2848562	3766942	RODRIGUEZ RUBEL EZEQUIEL				
2303460	4981093	RODRIGUEZ TORALES VICTOR ANDRES ELIAS				
1013336	3198441	ROJAS ACOSTA CHRISTIAN DANIEL				

Por la presente, declaro bajo fe de juramento que toda la información suministrad percedentemente, se ajusta a la verdad, es correcta y completa.

Firma del empleador o Represenante

Recepcionado por: Firma Cajero

Esta Planilla no constituye documento de pago, esta sujeto al pago del extracto correspondiente. EL PAGO DEL EXTRACTO IMPLICA CONFORMIDAD DEL PRESENTE DETALLE

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL

Declaracion Jurada de Salarios

Detalle de Planilla

Ide : 14399885
Tipo : NOR
Imponible : 710.137.057
Periodo : 966 - JULIO/2023
Can.Asegur: 81

Usuario Impresion: 457924
Fecha-Hora: 14-08-2023 18:56:25
Corresponde al Extracto Nro.: 10825149

Empleador

Razón soc.: SOFTSHOP SA
RUC : 80018363
Nro Patronal: 0002-61-04613 Ide Emplea: 54847

Ide Asecot	Nro Cic	Asegurado	Salario Real	Dias	Salario Imponible	Mov
2914526	4793483	ROJAS BAREIRO ANDRES EDUARDO				
244552	1708285	ROJAS VIEDMA LUIS EPIFANIO				
3376705	5257197	ROMERO CACERES RUBEN DARIO				
2047284	2205640	ROMERO ESCURRA ANA MARIA				
1163034	2943840	ROTELA LOPEZ CESAR OSMAR				
1595031	4556932	SEGOVIA LEZCANO RODRIGO RAMON				
644286	2285388	TEXEIRA GOMEZ KARINA ANDREA				
1260684	5070350	VAZQUEZ BONAVIA INGRID MERCEDES				
1864845	3190115	VELAZQUEZ VASSO OLGA VICTORIA				
3144216	3794254	VERA ACOSTA GRACIELA FABIANA				
1094695	5359702	VICENCIO ANABELLA LILIANA				
2234600	856740	ZAPATTINI BORGOGNON ANIBAL MANUEL				
451594	1907155	ZARATE MENDOZA MARCELO ENRIQUE				
1106012	2308538	ZAVALA VERA JORGE ALBERTO				

==========FIN DEL INFORME==========

Por la presente, declaro bajo fe de juramento que toda la información suministrad percedentemente, se ajusta a la verdad, es correcta y completa.

Firma del empleador o Represenante

Recepcionado por: Firma Cajero

Esta Planilla no constituye documento de pago, esta sujeto al pago del extracto correspondiente. EL PAGO DEL EXTRACTO IMPLICA CONFORMIDAD DEL PRESENTE DETALLE

REPUBLICA DEL PARAGUAY
Cédula de Identidad Civil

APELLIDOS, NOMBRES
LEZCANO ZARATE
DARIO DANIEL

FECHA DE NACIMIENTO
24-05-1990

LUGAR DE NACIMIENTO
ASUNCION

FECHA DE VENCIMIENTO
05-10-2032

SEXO
Masculino

4417834

FIRMA DEL INTERESADO

8490245

IC: 015-12071990-149 UBICACION: PN-11-21-001-834

NACIONALIDAD: PARAGUAYA

ESTADO CIVIL: SOLTERO FECHA DE EMISION: 05-10-2022

Crio.Ppal.MCP Jose Félix Vega
Jefe Dpto.de Identificaciones

IDPRY4417834<<5<<<<<<<<<<<<<<<
9005248M3210053PRY<<<<<<<<<<<4
LEZCANO<ZARATE<<DARIO<DANIEL<<

Formularios del Personal

Currículum Vitae del Personal Propuesto				
Nombre del Oferente: SOFTSHOP S.A.				
Cargo Propuesto:				
Información Personal	**Nombre**	Edgar Lopez	**Fecha de Nacimiento**	08-nov-1975
	Nacionalidad	Paraguaya		
Calificaciones Profesionales	**Perfil Técnico:** Profesional calificado en el área de tecnología de la información **Certificaciones:** - IBM Certified System Administrator AIX 7 - IBM Certified Specialist Storage Technical v1 - IBM Certified System Expert Enterprise Technical - BROCADE SAN Administrator - VMWARE Certified Professional			
Empleo actual	**Nombre del empleador**	SOFTSHOP S.A.		
	Tipo de empleo	Contrato por tiempo indefinido.		
	Dirección del empleador	Brasilia N° 480 esq. España – B° Mcal. Lopez – Dpto. Central – Asunción		
	Teléfono	021 238-1737	**Persona de Contacto (Gerente/Oficial del personal):** - Anibal Zapattini: (0984) 219-663 - Federico Cuevas: (0981) 623-180	
	Fax	021 205-925	**Dirección Electrónica:** Edgar_lopez@softshop.com.py	
	Cargo Actual	Gerente Técnico	**Años con el empleador actual:** 19	

Resuma la experiencia profesional de los últimos años, en orden cronológico inverso. Indique experiencia particular, técnica y gerencial para este contrato.

Desde	**Hasta**	**Experiencia Particular:** **Compañía/Proyecto/Contrato/Cargo/**
2000	2004	**IBM WTC Paraguay** Coordinador del departamento de tecnología e informacion de IBM del Paraguay Administrador de Proyecto IGS (Servicios Globales de IBM) Líder de Proyectos de IGS (Servicios Globales de IBM) Soporte de Software Dpto. SWS
Desde	**Hasta**	**Experiencia Técnica Resaltante**

edgar Lopez

Brocade SAN Administrator Exam

You have successfully completed the Brocade SAN Administrator exam and demonstrated the core skills and knowledge of Brocade SAN switching, Gen 7 hardware, and Fabric OS concepts.

Completion Date: 4/2/2022

BROADCOM®

Professional Certification Program from IBM.
www.ibm.com/certify

IBM

In recognition of the commitment to achieve professional excellence,
this certifies that

Edgar Lopez

has successfully completed the program requirements as an

IBM Certified Specialist
New Workloads Sales V1

Feb 22, 2018

Certified for
IBM | Systems

Thomas Rosamilia
Senior Vice President
IBM Systems and Technology Group

REPUBLICA DEL PARAGUAY
Cédula de Identidad Civil

APELLIDOS, NOMBRES
LOPEZ MARIN
EDGAR MILCIADES

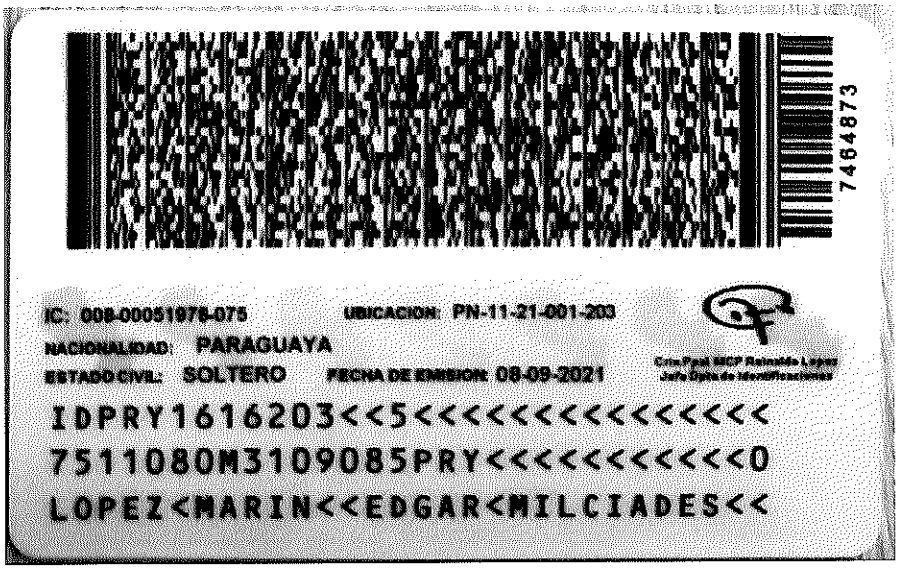
FECHA DE NACIMIENTO
08-11-1975

SEXO
Masculino

LUGAR DE NACIMIENTO
ASUNCION

FECHA DE VENCIMIENTO
08-09-2031

1616203



7464873

IC: 008-00051978-075 UBICACION: PN-11-21-001-203

NACIONALIDAD: PARAGUAYA

ESTADO CIVIL: SOLTERO FECHA DE EMISION: 08-09-2021

IDPRY1616203<<5<<<<<<<<<<<<<<<
7511080M3109085PRY<<<<<<<<<<<0
LOPEZ<MARIN<<EDGAR<MILCIADES<<

José Rubén Núñez Duarte
TRADUCTOR PÚBLICO
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
Matrícula N° 408

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
1 North Castle Drive Armonk, NY 10504 USA

Este es un certificado para múltiples instalaciones, las instalaciones adicionales se enumeran en la próxima página.

Bureau Veritas Certification Holding SAS – Filial Reino Unido, certifica que el Sistema de Gerenciamiento de la organización arriba mencionada ha sido auditado y se encuentra conforme a los requerimientos de los estándares del sistema de gerenciamiento detallado abajo.

ISO 9001: 2015

Alcance de la Certificación

Diseño, Desarrollo, Servicio y Soporte de Hardware, incluyendo Sistemas Operativos del Hardware y Software Personalizado para Servidores, Soluciones y Almacenaje. Servicio de Hardware y Software, Gerenciamiento de Proyecto. Consultoría de Gerenciamiento, Servicios de Negocios, incluyendo personalización de Software de Aplicación, soluciones en la Tecnología de la Información. Cadena de Suministro, Fabricación de Hardware y Software.

Fecha Original del Inicio del Ciclo: **11 de Abril de 2002**
Fecha de Vencimiento del Ciclo Anterior: **30 de Mayo de 2022**
Fecha de Auditoría de Certificación/Recertificación: **15 de Abril de 2022**
Fecha de Inicio del Ciclo de Certificación/Recertificación: 9 de Junio de 2022

Sujeto a la operación satisfactoria del Sistema de Gerenciamiento de la organización, este Certificado vence el: 30 de Mayo de 2025

Certificado No.: US015666 Versión: 1 Fecha de Emisión: 9 de Junio de 2022

UKAS
MANAGEMENT SYSTEMS

Brian Sanders

Nota del Traductor: La presente es una traducción oficial, en lo mejor de mi conocimiento, de un documento en el idioma inglés al idioma español. El traductor no es responsable por el contenido del presente documento.

JOSE RUBEN NUÑEZ D.
TRADUCTOR PUBLICO
MAT. C.S.J. N° 408

Scanned with CamScanner

José Rubén Núñez Duarte
TRADUCTOR PÚBLICO
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
Matrícula N° 408

DEKRA

CERTIFICADO

Certificado Número: 111969.00

El Sistema de Gerenciamiento de Calidad e implementación de:

Lenovo Group, LTD

Con funcionamiento en:
8001 Development Drive
Morrisville, NC 27560
Estados Unidos

Cumple con los requerimientos de los estándares:

ISO 9001: 2015

Alcance:
Diseño, desarrollo, fabricación, distribución, ejecución y reparación de productos y artefactos informáticos, productos de centro de datos, dispositivos móviles, dispositivos inteligentes y accesorios.

Estructura de la Certificación: Múltiples Instalaciones

Vencimiento del Certificado: 30 de Junio de 2025
Emisión del Certificado: 1 de Julio de 2022
Certificado desde el: 1 de Julio de 2016

Dr. Cem O. Onus
Director Gerente
DEKRA Certification, Inc.
1120 Welsh Road, Suite 210
North Wales, PA 19454 USA

Nota del Traductor: La presente es una traducción oficial, en lo mejor de mi conocimiento, de un documento en el idioma inglés al idioma español. El traductor no es responsable por el contenido del presente documento.

JOSE RUBEN NUÑEZ D.
TRADUCTOR PUBLICO
MAT. C.S.J. N° 408

Scanned with CamScanner